

ARZUM

GRANDE ENERGY

AR 4007 CYCLONE FİLTRELİ
ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

AR 4007 CYCLONE SYSTEM
VACUUM CLEANER

AR 4007 CYCLONE ELEKTRISCHER
STAUBSAUGER MIT FILTER

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG

700 W

3
YIL
YEARS
JAHRE
GARANTİ
WARRANTY
GARANTIE



Turkey

AR 4007 GRANDE ENERGY CYCLONE FİLTRELİ ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1- Açma/kapama düğmesi | 10- Şeffaf toz toplama haznesi |
| 2- Kablo sarma düğmesi | 11- Yıkınabilen ve kolay tıkanmayı önleyen metal cyclone filtre |
| 3- Elektronik emiş gücü ayar düğmesi | 12- Motor koruyucu filtre |
| 4- Toz haznesi dolum göstergesi | 13- Hepa13 yıkınabilir hava çıkış filtresi ve filtre kapağı |
| 5- Toz haznesi çıkarma düğmesi | 14- Turbo fırça |
| 6- Mekanik emiş gücü ayar sürgüsü | 15- Zemine göre ayarlanabilen süpürme başlığı |
| 7- Soft touch tutma sapı | 16- Dar uçlu boru ve küçük fırça |
| 8- Hortum | 17- Döşeme başlığı |
| 9- Teleskopik boru | |

Cihazınızdan maksimum verim alabilmek için kullanım kılavuzunu **MUTLAKA** okuyunuz ve gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- Cihazınızın üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve anza garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız, sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

· Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği



bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

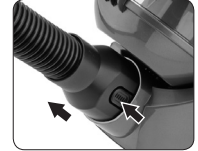
- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Cihazınızın fişini; kullanımdan sonra, aksesuarları takmadan, temizlik ve bakım yapmadan önce **MUTLAKA** prizden çekiniz.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda çalışır halde bırakmayınız, fişini prizden çekiniz.
- **CIHAZINIZI ASLA DIŞ MEKAN VEYA ISLAK YÜZEYLERİ TEMİZLEMEK İÇİN KULLANMAYINIZ. SU VEYA DİĞER SIVILAR İLE TEMAS ETMESİNİ ENGELLEYİNİZ.**
- Cihazınızı kablосundan tutarak çekmeyiniz, kablounun köşelere, kapı eşiklerine sıkışmamasına keskin yüzeyli cisimler tarafından kesilmemesine, sıyırılmamasına dikkat ediniz. Cihazınızı, kablосunun üzerinden geçirmeyiniz. Kablounun sıcak yüzeylere temasından kaçınınız.
- Fişi prizden çıkarırken kablосundan çekmeyiniz. Fişi prizden tutarak çıkartınız.
- Cihazınızın fişli kablосunu, eliniz ıslakken prizden çıkarmaya çalışmayınız.
- Cihazınızın emişini engelleyen nesnelere çekmemeye dikkat ediniz. Emişi engelleyen bir cisim varsa temizledikten sonra cihazınızı kullanmaya devam ediniz.
- Elinizi, saçınızı, parmaklarınızı, giysilerinizi cihazınızın çalışan bölgelerinden uzak tutunuz.
- Cihazınızın fişini prizden çekmeden önce kapatınız.
- Merdivenleri temizlerken özellikle dikkat ediniz.
- Sigara, kibrit ya da sıcak kül gibi yanıcı maddeleri; alev alabilir sıvılar ile organik çözücüler ve asitleri temizlemek için kullanmayınız.
- Kabloyu sararken fişi elinizle tutunuz ve fişin gövdeye çarpmasını engelleyiniz.

- Cihazınızı soba, ocak, fırın ve buna benzer ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Cihazınızın hortumunu, verilen aksesuarları takarken veya değiştirirken, fişi prizden çekiniz.
- Süpürgeci filtreleri, toz haznesi veya toz torbası yerinde takılı değilken **KESİNLİKLE** kullanmayınız.
- Kablo ve fiş üzerinde herhangi bir hasarda, cihazınızın düşmesi ve benzeri hallerde, cihazınızın hasarlı olduğundan kuşkulandığınızda; cihazınızı çalıştırmayınız, kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz.
- Onarım ve yedek parça için **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz ve yalnızca orijinal aksesuar ve toz torbası kullanınız.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.

AKSESUARLARIN KULLANIMI

Hortumun Takılması ve Çıkarılması:

Hortumu, hortum ucu giriş ağızındaki yerine yerleştiriniz. Hortumu çıkartmak için hortumun ucundaki düğmeye basarak kendinize doğru çekiniz.



Teleskopik Borunun Ayarlanması:

Teleskopik boruyu hortum soft touch tutma sapına yerleştiriniz. İsteddiğiniz uzunluğu ayarlamak için teleskopik boru üzerinde yer alan düğmeyi iterek metal boruyu içeri/dışarı doğru hareket ettirerek istediğiniz uzunluğa getiriniz.



Turbo Fırça

· Turbo fırça, hava akışı ile çalışan döner bir fırça sistemine sahiptir. Fırçanın dönme hareketi ile temizlediğiniz yüzeydeki parçalar kolaylıkla alınmaktadır. Ayrıca, halı veya zemin üzerinde yer alan iplik, lif gibi maddeler fırça sayesinde daha kolay temizlenmektedir.



· Turbo fırçasını belli bir alanın temizliğinde gereğinden fazla kullanmayınız. Turbo fırçayı kullanırken tüylerin akış yönüne doğru hareket ettiriniz, aksi takdirde halınız zarar görebilir.

· Küçük parçaların temizliği sırasında fırça ve kanalda herhangi bir tıkanma meydana geldiği takdirde, süpürgeyi derhal kapatınız ve tıkanıklığa yol açan parçaları temizleyiniz.

· Turbo fırçayı kullanırken dönen fırçaya **ASLA** dokunmayınız.

· Fırçadaki iplik, kıl ve parçaları düzenli olarak temizleyerek fırçanın performansını artırabilirsiniz. Öncelikle süpürgeyi kapatınız, fırçayı teleskopik borudan çıkarınız ve daha sonra turbo fırça başlığını temizleyiniz.



Zemine göre ayarlanabilen süpürme başlığı:

Sert ve yumuşak yüzeylerin kuru olarak temizlenmesinde kullanılır. Fırça dışarıdayken sert zeminleri, fırça içerideyken halı vb. yumuşak zeminleri temizleyebilirsiniz. Süpürme başlığı üzerinde yer alan düğmeye basarak fırçanın içeri girmesini veya dışarı çıkmasını sağlayınız.



Dar uçlu boru:

· Özellikle ulaşması güç yerleri, koltuk köşeleri, radyatör aralıkları, duvar dip ve köşeleri vb dar yerlerde temizlik yapmak amacıyla kullanılır.



· Küçük fırçayı açarak dar uçlu borunun elverişli olmadığı mekânlarda mobilyalar, lambalar, raf ve kitaplar vb. yerlerin temizliğinde kullanabilirsiniz.



Döşeme Başlığı:

Dar uçlu borunun uygun olmadığı mekânlarda (döşeme, elbise, yatak vb.) kullanılır.

Elektronik emiş gücü ayarı:

Cihazınızın üst kısmında yer alan emiş gücü ayar düğmesini min veya max yönüne getirerek cihazınızın gücünü süpürülecek yüzeye göre ayarlayabilirsiniz.



Mekanik Emiş Gücü Ayarı:

Hortum soft touch tutma sapında yer alan hava ayar sürgüsü sayesinde hava ayarı yaparak, tül, perde gibi yüzeyleri daha rahat temizleyebilirsiniz.



CIHAZINIZIN KULLANIMI

UYARI: Cihazınızı çalıştırmadan önce filtrelerin, toz haznesinin yerine takılı olduğuna emin olunuz.

· Cihazınızın kablusunu dışarıya doğru çekerek uygun uzunluğa getiriniz ve fişi prize takınız. Kablo üzerinde sarı bant görüldüğünde kablo kullanım için en uygun uzunluktadır. Kırmızı bant görüldüğünde **ASLA** kabloyu daha fazla çekmek için zorlamayınız.



· Ana gövdedeki açma/kapama düğmesine basarak cihazınızı çalıştırınız.

· Süpürme işlemini bitirmek için yine açma/kapama düğmesine basınız.
· Fişi prizden çıkardıktan sonra ana gövde üzerinde yer alan kablo sarma düğmesine basarak kabloyu toplayınız.

TEMİZLİK VE BAKIM

· Cihazınıza herhangi bir temizlik ve bakım işlemi yapmadan önce süpürgeyi mutlaka kapatınız ve fişini prizden çekiniz.
· Cihazınızın gövde ve iç bölümünü nemli bir bezle silerek kurulaştırınız. Süpürgeziniz temizliğinde aşındırıcı maddeler veya kimyasal çözücüler kullanmayınız.

Toz Haznesinin Çıkartılması ve Boşaltılması

· Toz haznesini çıkarmak için öncelikle hortumu, hortum giriş ağzından çıkarınız. Toz haznesi çıkarma düğmesine basarak, hazneyi yerinden alınız.



· Tozları boşaltmak için toz haznesinin alt kısmındaki kapak kilit düğmesine (PUSH) basarak kapağın açılmasını sağlayınız. Tozları boşaltınız.

· Bir sonraki kullanım için kapağın tam olarak kapandığına emin olunuz.



Toz Haznesi Dolum Göstergesi

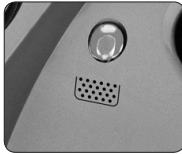
· Göstergenin kırmızıya dönüşmesi veya emiş gücünün önemli ölçüde düşmesi toz haznesinin boşaltılma zamanının geldiğini gösterir.

DİKKAT: Toz haznesini temizledikten sonra gösterge ışığı hala yanıyorrsa bunun birkaç sebebi olabilir.

- Teleskopik boru, hortum, emiş ağzı veya süpürücü başlıklar tıkanmış olabilir.

- Motor koruma filtresi veya hava çıkış filtresi kirlenmiş olabilir.

· Gösterge ışığı normal duruma gelmeden süpürgenizi **KESİNLİKLE** çalıştırmayınız.



FİLTRELERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

· Filtreleri değiştirmeden önce cihazınızın fişinin prizde takılı olmasına dikkat ediniz.

· Filtreleri takılı olmadan süpürgenizi **KESİNLİKLE** çalıştırmayınız.

HEPA Hava Çıkış Filtresinin Değiştirilmesi

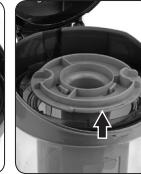
· Hepa filtre solunum yollarında rahatsızlığı olanlar, çocuklar ve alerjisi olanlar için daha kaliteli temizlik sağlar. Hepa filtre; yararlı, üstün özellikli bir filtredir.



· Hepa filtre kapağını açınız. Gövde üzerinde yer alan hepa filtresi yerinden alınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Hepa Motor Koruyucu Filtrenin Değiştirilmesi

· Toz haznesini yerinden alınız. Toz haznesinin üst kapağında bulunan mandalı çekerek açınız. Kapağın altında bulunan motor koruyucu filtrenin altındaki kapağı çevirerek açınız. Metal filtreyi yerinden çıkararak yıkayabilirsiniz.



Filtrelerin değişimi için Arzum Yetkili Servisi'ne başvurabilirsiniz.

KOLAY TAŞIYABİLME VE SAKLAYABİLME ÖZELLİĞİ

· Zemine göre ayarlanabilen süpürme başlığı üzerinde bulunan aparatın uzantısını cihazınızda bulunan park pozisyonu yuvasına takarak daha rahat taşıyabilir ve saklayabilirsiniz.



Kullanım ömrü 10 yıl
Teknik Özellikleri
220-240 V ~ 50/60 Hz
700 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan anızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı:
Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otaçıklar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in China
Tel: 444 1 800
www.arzum.com

ARZUM

GRANDE ENERGY

ÜRÜN BİLGİ FORMU

Tedarikçinin ismi veya ticari markası:

ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

Model tanımlayıcısı: AR4007 GRANDE ENERGY

Enerji Verimlilik Sınıfı: A

Yıllık Enerji Tüketimi: 50 test çevrimi temel alınarak hesaplanan yıl başına düşen enerji tüketimi 25 kWh. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olarak değişebilecektir.

Halı temizleme performans sınıfı: C

Sert zemin temizleme performans sınıfı: A

Toz yayma sınıfı: A

Ses güç seviyesi: 75 dB

Anma gücü: 700 W

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılının ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumunda;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

ARZUM

GRANDE ENERGY

AR 4007 CYCLONE FİLTRELİ ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0051

BELGE TARİHİ: 06/07/2015

İTHALATÇI FIRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ : ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

MARKASI : ARZUM

MODELİ : GRANDE ENERGY

TYPE NO : AR 4007

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FIRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

444 1 800

www.arzum.com

AR4007-170616

GENEL DAĐITICI
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

CE